

nenò[®]

Gusto



Table of contents

Spis treści

3	Instrukcja obsługi	PL
5	User manual	EN
7	Bedienungsanleitung	DE
9	Návod k použití	CZ
11	Használati utasítás	HU
13	Používateľská príručka	SK
15	Användarhandbok	SE
17	Käyttäjän käsikirja	FI
19	Brukerhåndbok	NO
21	Brugermanual	DK
23	Gebruikershandleiding	NL
25	Manual del usuario	ES
27	Manuale utente	IT
29	Manuel de l'utilisateur	FR
31	Manual de utilizare	RO

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,
zakupiony przez Ciebie produkt Neno Gusto to smoczek do owoców z łyżeczką.
Przed użyciem produktu prosimy o zapoznanie się z załączoną instrukcją i zachowanie jej na przyszłość.

01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Produkt przeznaczony do użycia pod nadzorem osób dorosłych.
2. Trzymaj produkt z daleka od ognia i unikaj bezpośredniego światła słonecznego.
3. Nie czyść ostrymi lub szorstkimi szczotkami, aby nie uszkodzić jego powierzchni.
4. Przed każdym użyciem upewnij się, że produkt nie ma żadnych uszkodzeń, w razie zniszczenia wymień go na nowy egzemplarz.
5. Silikonowe elementy mogą się zabarwić od jedzenia, nie zmieni to jednak jakości produktu.
6. Nie pozwalaj dziecku bawić się produktem oraz zawieszka, ani biegać z nim.
7. Wszystkie elementy przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
8. Nie używaj środków ściernych ani antybakteryjnych przy czyszczeniu produktu.
9. Zbyt duże stężenie środków czyszczących może spowodować pęknięcie tworzywa. W przypadku widocznych pęknięć w produkcie, natychmiast go wyrzuć.

02. CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

1. Przed pierwszym użyciem zdemontuj, umyj i zdezynfekuj produkt. Po każdym następnym użyciu pamiętaj, aby go od razu wypłukać i wysuszyć. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu.
2. Do mycia używaj tylko wody z kranu, która jest zdatna do picia. Użyj wody butelkowanej, jeśli woda w twoim kranie nie spełnia tego wymogu.
3. Dezynfekuj we wrzącej wodzie nie dłużej niż 3 minuty. Dłuższy czas dezynfekcji może skutkować deformacją.
4. Nie używaj mocnych środków chemicznych do czyszczenia.
5. Nie używaj ostrych i ściernych narzędzi do czyszczenia.
6. Można myć w zmywarce tylko w górnym koszu lub szufladzie na sztućce.
7. Jeżeli nie zamierzasz korzystać z produktu przez dłuższy czas przygotuj go do przechowywania. Umyj i zdezynfekuj, wysusz i przechowuj w chłodnym i suchym miejscu.

03. DEMONTAŻ I MONTAŻ

1. Aby zdemontować produkt ściągnij zatyczkę z miarką, odkręć plastikowe mocowanie z łyżeczką lub smoczkiem. Następnie wyciągnij z mocowania łyżeczkę lub smoczek oraz z uchwytu silikonowy pojemnik.
2. Aby zmontować produkt należy włożyć silikonowy pojemnik do uchwytu, wracając uwagę na 2 wystające elementy oraz 2 wcięcia w pojemniku. Obróć pojemnik tak, aby wystające elementy pokryły się z wcięciami na pojemniku. Włóż silikonowy smoczek lub łyżeczkę do mocowania, również zwracając uwagę na pokrycie się wystających elementów i wcięć. Następnie zakręć mocowanie ze smoczkiem lub łyżeczką na uchwycie i załóż pokrywkę.
3. Jeżeli chcesz skorzystać z zawieszki wystarczy przeciągnąć koniec zakończony sznurkiem przez uchwyt, a następnie przełożyć drugi koniec przez otwór sznurka i pociągnąć.

04. UŻYTKOWANIE

1. Rozkręć produkt i włóż do pojemnika jedzenie, jeżeli nie chcesz podawać pokarmu od razu to załóż plastikowy element na mocowanie łyżeczki lub smoczka uchwytem do środka a następnie zakręć.
2. Pokrywka produktu może posłużyć Ci jako miarka do pokarmu lub innej substancji płynnej/ półpłynnej.

05. SPECYFIKACJA

1. Materiał pojemnika, łyżeczki i smoczka na owoce: silikon
2. Materiał uchwytu i pokrywki: PP
3. Temperatura przechowywania: -20°C - 100°C
4. Pojemność pojemnika: 30 ml
5. Pojemność pokrywki: 40ml
6. Przeznaczony dla dzieci powyżej 6 miesięcy
7. Wymiary: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Waga: 67 g

06. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją.

Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://nenopl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://nenopl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

USER MANUAL

Dear Customer,

The Neno Gusto product you have purchased is a fruit feeder with a spoon. Before using the product, please read the enclosed instructions and keep them for future reference.

01. PRECAUTIONS

1. The product is intended for use under adult supervision.
2. Keep the product away from fire and avoid direct sunlight.
3. Do not clean with sharp or rough brushes so as not to damage its surface.
4. Make sure the product is undamaged before each use, replace with a new copy if damaged.
5. The silicone parts may become discoloured from the food, but this will not change the quality of the product.
6. Do not let your child play with the product and the pendant or run with it.
7. Keep all components out of the reach of children.
8. Do not use abrasive or antibacterial agents when cleaning the product.
9. Too much concentration of cleaning agents can cause the plastic to crack. In case of visible cracks in the product, discard it immediately.

02. CLEANING AND STORAGE

1. Disassemble, wash and disinfect the product before first use. After each subsequent use, remember to rinse and dry it immediately. Store in a cool, dry place.
2. Only use drinkable tap water for washing. Use bottled water if the water in your tap does not meet this requirement.
3. Disinfect in boiling water for no longer than 3 minutes. Longer disinfection times may result in deformation.
4. Do not use strong chemicals for cleaning.
5. Do not use sharp or abrasive tools for cleaning.
6. Dishwasher safe in the top basket or cutlery drawer only.
7. If you are not going to use the product for a long time prepare it for storage. Wash and disinfect, dry and store in a cool, dry place.

03. DISASSEMBLING AND ASSEMBLING

1. To disassemble the product, pull off the measuring cap, unscrew the plastic attachment with the spoon or teat. Then remove the spoon or teat and the silicone container from the holder.
2. To assemble the product, insert the silicone container into the holder, returning attention to the 2 protrusions and the 2 indentations in the container. Turn the container so that the protrusions align with the indentations on the container. Insert the silicone teat or spoon into the attachment, also paying attention to the overlap of the protrusions and indentations. Then screw the attachment with the teat or spoon onto the holder and replace the lid.
3. If you want to use the pendant, simply pull the end with the string through the handle, then put the other end through the string hole and pull.

04. USE

1. Unscrew the product and put the food into the container, if you don't want to feed it straight away then put the plastic piece over the spoon or teat attachment with the handle inwards and then screw it on.
2. You can use the lid of the product as a measuring cup for food or any other liquid/semi-liquid substance.

05. SPECIFICATION

1. Material of container, spoon and fruit teat: silicone
2. Material of handle and lid: PP
3. Storage temperature: -20°C - 100°C
4. Container capacity: 30 ml
5. Lid capacity: 40mlf
6. Suitable for children over 6 months of age
7. Dimensions: 14.7x8.2x4.9 cm
8. Weight: 67 g

06. WARRANTY CARD

The product comes with a 24-month guarantee.

Warranty conditions can be found at: <https://nenopl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at: <https://nenopl/kontakt>

Specifications and contents are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde,

Das von Ihnen erworbene Neno Gusto-Produkt ist ein Fruchtspender mit Löffel. Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte die beiliegende Anleitung durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.

01. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Das Produkt ist für die Verwendung unter Aufsicht von Erwachsenen bestimmt.
2. Halten Sie das Produkt von Feuer fern und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
3. Reinigen Sie es nicht mit scharfen oder rauen Bürsten, um seine Oberfläche nicht zu beschädigen.
4. Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass das Produkt unbeschädigt ist, und ersetzen Sie es bei Beschädigung durch ein neues Exemplar.
5. Die Silikonteile können sich durch die Lebensmittel verfärben, was aber die Qualität des Produkts nicht beeinträchtigt.
6. Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Produkt und dem Anhänger spielen oder damit laufen.
7. Bewahren Sie alle Komponenten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
8. Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Scheuermittel oder antibakterielle Mittel.
9. Eine zu hohe Konzentration von Reinigungsmitteln kann zu Rissen im Kunststoff führen. Falls das Produkt sichtbare Risse aufweist, entsorgen Sie es sofort.

02. REINIGUNG UND LAGERUNG

1. Zerlegen, waschen und desinfizieren Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch. Denken Sie daran, es nach jedem weiteren Gebrauch sofort abzuspülen und abzutrocknen. An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.
2. Verwenden Sie zum Waschen nur trinkbares Leitungswasser. Verwenden Sie abgefülltes Wasser, wenn das Wasser aus Ihrem Wasserhahn diese Anforderung nicht erfüllt.
3. Desinfizieren Sie in kochendem Wasser für nicht länger als 3 Minuten. Längere Desinfektionszeiten können zu Verformungen führen.
4. Verwenden Sie keine starken Chemikalien zur Reinigung.

5. Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen oder scheuernden Werkzeuge.
6. Nur im oberen Korb oder in der Besteckschublade spülmaschinenfest.
7. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, bereiten Sie es für die Lagerung vor. Waschen und desinfizieren Sie es, trocknen Sie es und lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort.

03. ZERLEGUNG UND ZUSAMMENBAU

1. Um das Produkt zu zerlegen, ziehen Sie die Messkappe ab, schrauben Sie den Kunststoffaufsatz mit dem Löffel oder Sauger ab. Dann nehmen Sie den Löffel oder Sauger und den Silikonbehälter aus der Halterung.
2. Um das Produkt zusammenzusetzen, setzen Sie den Silikonbehälter in die Halterung ein. Achten Sie dabei auf die 2 Vorsprünge und die 2 Vertiefungen im Behälter. Drehen Sie den Behälter so, dass die Vorsprünge mit den Vertiefungen des Behälters übereinstimmen. Stecken Sie den Silikonsauger oder -löffel in den Aufsatz und achten Sie dabei auf die Überlappung der Vorsprünge und Vertiefungen. Schrauben Sie dann den Aufsatz mit dem Sauger oder Löffel auf den Halter und setzen Sie den Deckel wieder auf.
3. Wenn Sie den Anhänger verwenden möchten, ziehen Sie einfach das Ende mit der Schnur durch den Griff, dann stecken Sie das andere Ende durch das Schnurloch und ziehen Sie.

04. VERWENDEN

1. Schrauben Sie das Produkt ab und geben Sie das Futter in den Behälter. Wenn Sie es nicht sofort füttern wollen, stülpen Sie das Kunststoffteil mit dem Griff nach innen über den Löffel oder den Saugeraufsatz und schrauben Sie es dann fest.
2. Sie können den Deckel des Produkts als Messbecher für Lebensmittel oder jede andere flüssige/halbflüssige Substanz verwenden.

05. SPEZIFIKATION

1. Material von Behälter, Löffel und Fruchtsauger: Silikon
2. Material von Griff und Deckel: PP
3. Lagertemperatur: -20°C - 100°C
4. Fassungsvermögen des Behälters: 30 ml
5. Fassungsvermögen des Deckels: 40mlf
6. Geeignet für Kinder ab 6 Monaten
7. Abmessungen: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Gewicht: 67 g

06. GARANTIEKARTE

Das Produkt wird mit einer 24-monatigen Garantie geliefert.

Die Garantiebedingungen finden Sie unter: <https://nenopl/gwarancja>
Einzelheiten, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: <https://nenopl/kontakt>
Änderungen der technischen Daten und des Inhalts sind ohne vorherige
Ankündigung vorbehalten. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

Vážený zákazníku,
Zakoupený výrobek Neno Gusto je krmítko na ovoce se lžičkou. Před použitím
výrobku si prosím přečtete přiložený návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

01. PŘEDPISY

1. Výrobek je určen k použití pod dohledem dospělé osoby.
2. Výrobek uchovávejte mimo dosah ohně a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.
3. Nečistěte ostrými nebo drsnými kartáči, abyste nepoškodili jeho povrch.
4. Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek nepoškozený, v případě poškození jej vyměňte za nový.
5. Silikonové díly se mohou od potravin zabarvit, ale na kvalitě výrobku to nic nemění.
6. Nedovolte dítěti, aby si s výrobkem a přívěskem hrálo nebo s ním běhalo.
7. Všechny součásti uchovávejte mimo dosah dětí.
8. Při čištění výrobku nepoužívejte abrazivní ani antibakteriální prostředky.
9. Příliš vysoká koncentrace čisticích prostředků může způsobit praskání plastu. V případě viditelných prasklin na výrobku jej okamžitě zlikvidujte.

02. ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

1. Před prvním použitím výrobek rozeberte, umyjte a vydezinfikujte. Po každém dalším použití jej nezapomeňte ihned opláchnout a osušit. Skladujte na chladném a suchém místě.
2. K mytí používejte pouze pitnou vodu z vodovodu. Pokud voda z kohoutku nesplňuje tento požadavek, použijte balenou vodu.
3. Dezinfikujte ve vroucí vodě po dobu maximálně 3 minut. Delší doba dezinfekce může způsobit deformaci.
4. K čištění nepoužívejte silné chemikálie.
5. K čištění nepoužívejte ostré nebo abrazivní nástroje.

6. Lze je mýt v myčce nádobí pouze v horním koši nebo v zásuvce na příbory.
7. Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, připravte jej ke skladování. Umyjte a vydezinfikujte jej, osušte a uložte na chladném a suchém místě.

03. DEMONTÁŽ A MONTÁŽ

1. Chcete-li výrobek rozebrat, sejměte odměrku, odšroubujte plastový nástavec se lžičkou nebo savičkou. Poté vyjměte lžičku nebo savičku a silikonovou nádobku z držáku.
2. Chcete-li výrobek sestavit, vložte silikonovou nádobku do držáku a věnujte pozornost 2 výstupkům a 2 zářezům v nádobce. Otočte nádobku tak, aby výstupky byly v jedné linii s důlky na nádobce. Vložte silikonovou savičku nebo lžičku do nástavce a rovněž věnujte pozornost překrývání výstupků a důlků. Poté našroubujte nástavec se savičkou nebo lžičkou na držák a nasadte víko.
3. Pokud chcete přívěšek použít, jednoduše protáhněte konec s provázekem skrz rukojeť, pak prostrčte druhý konec otvorem pro provázek a zatáhněte.

04. POUŽITÍ

1. Odšroubujte výrobek a vložte krmivo do nádoby, pokud nechcete krmit ihned, nasadte plastový díl na lžičku nebo nástavec na dudlík rukojetí dovnitř a poté jej našroubujte.
2. Víko výrobku můžete použít jako odměrku na potraviny nebo jiné tekuté/polotekuté látky.

05. SPECIFIKACE

1. Materiál nádoby, lžičky a dudlíku na ovoce: silikon
2. Materiál rukojeti a víka: MATERIÁL: PP
3. Skladovací teplota: -20 °C - 100 °C
4. Objem nádoby: 30 ml
5. Kapacita víka: 40mlf
6. Vhodné pro děti starší 6 měsíců
7. Rozměry: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Hmotnost: 67 g

06. ZÁRUČNÍ KARTA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců.

Záruční podmínky naleznete na adrese: <https://nenopl/gwarancja>.

Podrobnosti, kontaktní údaje a adresu pro poskytování služeb naleznete na adrese: <https://nenopl/kontakt>.

Specifikace a obsah se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřijemnosti.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kedves Ügyfél,

Az Ön által vásárolt Neno Gusto termék egy kanállal ellátott gyümölcsadagoló. A termék használata előtt kérjük, olvassa el a mellékelt használati utasítást, és őrizze meg a későbbi használatra.

01. ÓVINTSZABÁLYOK

1. A termék felnőtt felügyelete mellett használható.
2. Tartsa a terméket távol a tűztől és kerülje a közvetlen napfényt.
3. Ne tisztítsa éles vagy durva kefével, hogy ne sértse meg a felületét.
4. Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék sértetlen, sérülés esetén cserélje ki egy új példányra.
5. A szilikon alkatrészek az étellektől elszíneződhetnek, de ez nem változtatja meg a termék minőségét.
6. Ne hagyja, hogy gyermeke a termékkel és a medállal játsszon, vagy szaladgáljon vele.
7. Tartsa az összes alkatrészt gyermekek számára elérhetetlen helyen.
8. A termék tisztításakor ne használjon csiszoló vagy antibakteriális szereket.
9. A túl nagy koncentrációjú tisztítószeresek a műanyag megrepedését okozhatják. Ha a terméken látható repedések keletkeznek, azonnal dobja ki.

02. TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

1. Az első használat előtt szerelje szét, mossa és fertőtlenítse a terméket. Minden további használat után ne felejtse el azonnal leöblíteni és megszáritani. Tárolja hűvös, száraz helyen.
2. Mosakodáshoz csak iható csapvizet használjon. Használjon palackozott vizet, ha a csapvíz nem felel meg ennek a követelménynek.
3. Fertőtlenítse forró vízben legfeljebb 3 percig. A hosszabb fertőtlenítési idő deformációhoz vezethet.
4. Ne használjon erős vegyszereket a tisztításhoz.
5. Ne használjon éles vagy csiszoló eszközöket a tisztításhoz.
6. Csak a felső kosárban vagy az evőeszközös fiókban mosogatógépben mosható.
7. Ha a terméket hosszú ideig nem fogja használni, készítse elő a tárolásra. Mossa és fertőtlenítse, szárítsa meg és tárolja hűvös, száraz helyen.

03. SZÉTSZERELÉS ÉS ÖSSZESZERELÉS

1. A termék szétszereléséhez húzza le a mérőkupakot, csavarja le a kanállal vagy a szopogatóval ellátott műanyag tartozékot. Ezután vegye ki a kanalat vagy a cumisüveget és a szilikon tartályt a tartóból.
2. A termék összeszereléséhez helyezze a szilikon tartályt a tartóba, figyelve a tartályban lévő 2 kiemelkedésre és 2 bemélyedésre. Fordítsa el a tartályt úgy, hogy a kiemelkedések egy vonalban legyenek a tartályon lévő bemélyedésekkel. Helyezze be a szilikon cumi vagy kanál a rögzítőbe, szintén figyelve a kiemelkedések és bemélyedések átfedésére. Ezután csavarja fel a tartótartóra a cumi vagy kanál tartozékot, és helyezze vissza a fedelet.
3. Ha használni szeretné a medált, egyszerűen húzza át a zsinórral ellátott végét a fogantyún, majd dugja át a másik végét a zsinórlukon, és húzza meg.

04. USE

1. Csavarja le a terméket, és tegye az ételt a tartályba, ha nem akarja azonnal etetni, akkor a műanyag darabot tegye a kanál vagy a cumi tartozéokra a fogantyúval befelé, majd csavarja rá.
2. A termék fedelét mérőpohárként használhatja ételmszerhez vagy bármilyen más folyékony/félfolyékony anyaghoz.

05. MŰSZAKI ADATOK

1. A tartály, a kanál és a gyümölcs-cumi anyaga: szilikon
2. A fogantyú és a fedél anyaga: PP
3. Tárolási hőmérséklet: -20°C - 100°C
4. Tartály kapacitása: 30 ml
5. Fedélkapacitás: 40mlf
6. 6 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas
7. Méretek: 14.7x8.2x4.9 cm
8. Súly: 67 g

06. GARANCIA KÁRTYA

A termékre 24 hónapos garancia jár.

A garanciális feltételek a <https://nenop.pl/gwarancja> oldalon található.

Részletek, elérhetőség és a szolgáltatás címe a következő címen található:

<https://nenop.pl/kontakt>

A specifikációk és a tartalom előzetes értesítés nélkül változhatnak. Elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségektől.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážený zákazník,

Zakúpený výrobok Neno Gusto je podávač ovocia s lyžičkou. Pred použitím výrobku si prečítajte priložený návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

01. PREKÁŽKY

1. Výrobok je určený na používanie pod dohľadom dospelých.
2. Výrobok uchovávajte mimo dosahu ohňa a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu.
3. Nečistite ho ostrými alebo hrubými kefami, aby ste nepoškodili jeho povrch.
4. Pred každým použitím sa uistite, že výrobok nie je poškodený, v prípade poškodenia ho vymeňte za nový exemplár.
5. Silikónové časti sa môžu od potravín zafarbiť, ale to nezmení kvalitu výrobku.
6. Nedovoľte dieťaťu, aby sa s výrobkom a príveskom hralo alebo s ním behalo.
7. Všetky komponenty uchovávajte mimo dosahu detí.
8. Pri čistení výrobku nepoužívajte abrazívne ani antibakteriálne prostriedky.
9. Príliš vysoká koncentrácia čistiacich prostriedkov môže spôsobiť praskanie plastu. V prípade viditeľných trhlín na výrobku ho okamžite zlikvidujte.

02. ČISTENIE A SKLADOVANIE

1. Pred prvým použitím výrobok rozoberte, umyte a vydezinfikujte. Po každom ďalšom použití ho nezabudnite okamžite opláchnuť a vysušiť. Skladujte na chladnom a suchom mieste.
2. Na umývanie používajte len pitnú vodu z vodovodu. Ak voda z vášho vodovodu nespĺňa túto požiadavku, používajte balenú vodu.
3. Dezinfikujte vo viacej vode maximálne 3 minúty. Dlhší čas dezinfekcie môže spôsobiť deformáciu.
4. Na čistenie nepoužívajte silné chemikálie.
5. Na čistenie nepoužívajte ostré alebo abrazívne nástroje.
6. Možno umývať v umývačke riadu len v hornom koši alebo v zásuvke na príbory.
7. Ak výrobok nebudete dlho používať, pripravte ho na uskladnenie. Umyte a vydezinfikujte ho, vysušte a uložte na chladnom a suchom mieste.

03. DEMONTÁŽ A MONTÁŽ

1. Ak chcete výrobok rozobrať, stiahnite odmerné viečko, odskrutkujte plastový

nástavec s lyžičkou alebo cumlíkom. Potom vyberte lyžičku alebo cumlík a silikónovú nádobu z držiaka.

2. Ak chcete výrobok zostaviť, vložte silikónovú nádobu do držiaka a venujte pozornosť 2 výstupkom a 2 zárezom v nádobe. Otočte nádobu tak, aby sa výstupky zarovnali s priehlbunami na nádobe. Vložte silikónový cumlík alebo lyžičku do nástavca, pričom venujte pozornosť aj prekryvaniu výstupkov a priehlbín. Potom naskrutkujte nástavec so cumlíkom alebo lyžičkou na držiak a nasadte veko.
3. Ak chcete privesok použiť, jednoducho pretiahnite koniec s povrázkom cez rukoväť, potom prestrčte druhý koniec cez otvor na povrázok a potiahnite.

04. POUŽÍVAJTE

1. Odskrutkujte výrobok a vložte potravu do nádoby, ak nechcete krmíť hneď, nasadte plastový diel na lyžičku alebo cumlík s rukoväťou dovnútra a potom ho naskrutkujte.
2. Veko výrobku môžete použiť ako odmerku na potraviny alebo iné kvapalné/polotekuté látky.

05. ŠPECIFIKÁCIA

1. Materiál nádoby, lyžičky a cumlíka na ovocie: silikón
2. Materiál rukoväte a veka: PP
3. Teplota skladovania: -20 °C - 100 °C
4. Objem nádoby: 30 ml
5. Kapacita veka: 40 ml
6. Vhodné pre deti staršie ako 6 mesiacov
7. Rozmery: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Hmotnosť: 67 g

06. ZÁRUČNÁ KARTA

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka.

Záručné podmienky nájdete na adrese: <https://nenopl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktné údaje a servisnú adresu nájdete na:

<https://nenopl/kontakt>

Špecifikácie a obsah sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Ospravedlňujeme sa za prípadné neprijemnosti.

ANVÄNDARHANDBOK

Kära kund,

Den Neno Gusto-produkt som du har köpt är en fruktmatare med sked. Innan du använder produkten, läs de bifogade instruktionerna och spara dem för framtida referens.

01. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. Produkten är avsedd att användas under överinseende av vuxen.
2. Håll produkten borta från eld och undvik direkt solljus.
3. Rengör inte med vassa eller grova borstar för att inte skada ytan.
4. Se till att produkten är oskadad före varje användning, ersätt med ett nytt exemplar om den är skadad.
5. Silikondelarna kan missfärgas av maten, men detta påverkar inte produktens kvalitet.
6. Låt inte ditt barn leka med produkten och hängsmycket eller springa med det.
7. Förvara alla komponenter utom räckhåll för barn.
8. Använd inte slipmedel eller antibakteriella medel vid rengöring av produkten.
9. För hög koncentration av rengöringsmedel kan leda till att plasten spricker. Vid synliga sprickor i produkten, kassera den omedelbart.

02. RENGÖRING OCH FÖRVARING

1. Demontera, tvätta och desinficera produkten före första användning. Kom ihåg att skölja och torka produkten omedelbart efter varje användningstillfälle. Förvara på en sval och torr plats.
2. Använd endast drickbart kranvatten för tvätt. Använd buteljerat vatten om vattnet i kranen inte uppfyller detta krav.
3. Desinficera i kokande vatten i högst 3 minuter. Längre desinfektionstider kan leda till deformation.
4. Använd inte starka kemikalier för rengöring.
5. Använd inte vassa eller slipande verktyg vid rengöringen.
6. Tål maskindisk endast i den övre korgen eller besticklådan.
7. Om du inte ska använda produkten under en längre tid ska du förbereda den för förvaring. Tvätta och desinficera, torka och förvara på en sval, torr plats.

03. DEMONTERING OCH MONTERING

1. För att ta isär produkten, dra av mätlocket, skruva loss plastfästet med skeden eller pipen. Ta sedan bort skeden eller pipen och silikonbehållaren från hållaren.
2. För att montera produkten, sätt in silikonbehållaren i hållaren och lägg märke till de 2 utsprången och de 2 fördjupningarna i behållaren. Vrid behållaren så att utsprången är i linje med fördjupningarna på behållaren. För in silikonspenen eller skeden i fästet och var uppmärksam på att utsprången och fördjupningarna överlappar varandra. Skruva sedan fast tillbehöret med nappen eller skeden på hållaren och sätt tillbaka locket.
3. Om du vill använda hängsmycket drar du bara änden med snöret genom handtaget, sätter sedan den andra änden genom snörhålet och drar.

04. ANVÄNDNING

1. Skruva loss produkten och lägg maten i behållaren, om du inte vill mata den direkt sätter du plastdelen över sked- eller napptillbehöret med handtaget inåt och skruvar sedan fast den.
2. Du kan använda locket på produkten som måttbägare för mat eller andra flytande/halvflytande ämnen.

05. SPECIFIKATION

1. Material i behållare, sked och fruktbit: silikon
2. Material i handtag och lock: PP
3. Lagringstemperatur: -20°C - 100°C
4. Behållarens kapacitet: 30 ml
5. Lockets kapacitet: 40 ml
6. Lämplig för barn över 6 månaders ålder
7. Mått: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Vikt: 67 g

06. GARANTIKORT

Produkten levereras med 24 månaders garanti.

Garantivillkoren finns på: <https://nenopl/gwarancja>

Närmare upplysningar, kontaktuppgifter och serviceadresser finns på:

<https://nenopl/kontakt>

Specifikationer och innehåll kan komma att ändras utan föregående meddelande. Vi ber om ursäkt för eventuella olägenheter.

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Hyvä asiakas,

Ostamasi Neno Gusto -tuote on lusikalla varustettu hedelmien syöttölaite. Ennen kuin käytät tuotetta, lue oheiset ohjeet ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

01. VAROITUSMERKIT

1. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi aikuisen valvonnassa.
2. Pidä tuote poissa tullen ulottuvilta ja vältä suoraa auringonvaloa.
3. Älä puhdistu terävillä tai karkeilla harjoilla, jotta sen pinta ei vahingoitu.
4. Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että tuote on vahingoittumaton, ja vaihda se uuteen, jos se on vahingoittunut.
5. Silikoniosat voivat värjäytyä ruoan vaikutuksesta, mutta tämä ei muuta tuotteen laatua.
6. Älä anna lapsen leikkiä tuotteella ja riipuksella tai juosta sen kanssa.
7. Pidä kaikki osat poissa lasten ulottuvilta.
8. Älä käytä hankaavia tai antibakteerisia aineita tuotetta puhdistuessa.
9. Liian voimakas puhdistusaineisuus voi aiheuttaa muovin halkeilua. Jos tuotteessa on näkyviä halkeamia, hävitä se välittömästi.

02. PUHDISTUS JA VARASTOINTI

1. Pura, pese ja desinfioi tuote ennen ensimmäistä käyttöä. Muista huuhdella ja kuivata se välittömästi jokaisen seuraavan käytön jälkeen. Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.
2. Käytä pesuun vain juomakelpoista vesijohtovettä. Käytä pullotettua vettä, jos hanavesi ei täytä tätä vaatimusta.
3. Desinfioi kiehuvaan veteen enintään 3 minuuttia. Pidemmät desinfiointiajat voivat aiheuttaa muodonmuutoksia.
4. Älä käytä voimakkaita kemikaaleja puhdistukseen.
5. Älä käytä teräviä tai hankaavia työkaluja puhdistukseen.
6. Astianpesukoneen turvallinen vain yläkorissa tai ruokailuvälinelaatikossa.
7. Jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan, valmistele se varastointia varten. Pese ja desinfioi, kuivaa ja säilytä viileässä, kuivassa paikassa.

03. PURKAMINEN JA KOKOAMINEN

1. Kun haluat purkaa tuotteen, irrota mittauskorkki, kierrä irti lusikan tai nännin muovinen kiinnitys. Irrota sitten lusikka tai tutti ja silikonisäiliö pidikkeestä.

2. Tuotteen kokoamiseksi aseta silikonisäiliö pidikkeeseen kiinnittäen huomiota säiliön kahteen ulkonemaan ja kahteen syvennykseen. Käännä säiliötä niin, että ulokkeet kohdistuvat säiliössä oleviin syvennyksiin. Aseta silikoinen tutti tai lusikka kiinnikkeeseen kiinnittäen huomiota myös ulkonemien ja syvennysten päällekkäisyyteen. Kierrä sitten kiinnike, jossa on nänni tai lusikka, pidikkeeseen ja aseta kansi takaisin paikalleen.
3. Jos haluat käyttää riipusta, vedä narun pää kahvan läpi, työnnä toinen pää narun reiän läpi ja vedä.

04. USE

1. Kierrä tuote irti ja laita ruoka astiaan, jos et halua ruokkia sitä heti, laita muovikappale lusikan tai nännin kiinnityksen päälle kahva sisäänpäin ja kierrä se sitten kiinni.
2. Voit käyttää tuotteen kantta mittakuppina elintarvikkeille tai mille tahansa muulle nesteelle/puolitiivisteelle.

05. TEKNISET TIEDOT

1. Säiliön, lusikan ja hedelmän tutin materiaali: silikonia.
2. Kahvan ja kannen materiaali: PP
3. Varastointilämpötila: -20°C - 100°C
4. Säiliön tilavuus: 30 ml
5. Kannen kapasiteetti: 40 mlf
6. Sopii yli 6 kuukauden ikäisille lapsille
7. Mitat: 14.7x8.2x4.9 cm.
8. Paino: 67 g

06. TAKUUKORTTI

Tuotteella on 24 kuukauden takuu.

Takuuehdot löytyvät osoitteesta: <https://nenopl/gwarancja>.

Yksityiskohtaiset tiedot, yhteystiedot ja palveluosoite löytyvät osoitteesta:

<https://nenopl/kontakt>.

Tekniset tiedot ja sisältö voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Pahoittelemme mahdollisia häiriöitä.

BRUKERHÅNDBOK

Kjære kunde,

Neno Gusto-produktet du har kjøpt, er en fruktmater med skje. Les de vedlagte instruksjonene før du tar produktet i bruk, og ta vare på dem for fremtidig bruk.

01. FORHOLDSREGLER

1. Produktet er beregnet for bruk under oppsyn av en voksen.
2. Hold produktet borte fra ild og unngå direkte sollys.
3. Rengjør ikke med skarpe eller grove børster for ikke å skade overflaten.
4. Kontroller at produktet er uskadet før hver bruk, og bytt det ut med et nytt eksemplar hvis det er skadet.
5. Silikondelene kan misfarges av maten, men dette endrer ikke produktets kvalitet.
6. Ikke la barnet leke med produktet og anhenget eller løpe med det.
7. Oppbevar alle komponenter utilgjengelig for barn.
8. Ikke bruk skuremidler eller antibakterielle midler ved rengjøring av produktet.
9. For høy konsentrasjon av rengjøringsmidler kan føre til at platen sprekker. Hvis det oppstår synlige sprekker i produktet, må det kasseres umiddelbart.

02. RENGJØRING OG OPPBEVARING

1. Demonter, vask og desinfiser produktet før første gangs bruk. Husk å skylle og tørke det umiddelbart etter hver påfølgende bruk. Oppbevares på et kjølig og tørt sted.
2. Bruk kun drikkevann fra springen til vask. Bruk flaskevann hvis vannet i springen ikke oppfyller dette kravet.
3. Desinfiser i kokende vann i maksimalt 3 minutter. Lengre desinfiseringstider kan føre til deformering.
4. Ikke bruk sterke kjemikalier til rengjøring.
5. Ikke bruk skarpe eller slipende verktøy til rengjøring.
6. Tåler kun oppvaskmaskin i den øverste kurven eller bestikkskuffen.
7. Hvis du ikke skal bruke produktet på lenge, må du gjøre det klart til oppbevaring. Vask og desinfiser, tørk og oppbevar på et kjølig og tørt sted.

03. DEMONTERING OG MONTERING

1. For å demontere produktet trekker du av måleheten og skruer av plastfestet

med skjeen eller smokken. Fjern deretter skjeen eller smokken og silikonbeholderen fra holderen.

2. For å montere produktet setter du silikonbeholderen inn i holderen og legger merke til de to fremspringene og de to fordypningene i beholderen. Snu beholderen slik at fremspringene flukter med fordypningene på beholderen. Sett silikonsmokken eller skjeen inn i festet, og vær oppmerksom på at fremspringene og fordypningene overlapper hverandre. Skru deretter festet med smokken eller skjeen på holderen og sett på lokket igjen.
3. Hvis du vil bruke anhenget, er det bare å trekke enden med snoren gjennom håndtaket, og deretter sette den andre enden gjennom snorhullet og trekke.

04. BRUK

1. Skru av produktet og legg maten i beholderen, og hvis du ikke vil mate den med en gang, kan du sette plastdelen over skjeen eller smokkfestet med håndtaket innover og deretter skru den på.
2. Du kan bruke lokket på produktet som målebeger for mat eller andre flytende/halvflytende stoffer.

05. SPESIFIKASJON

1. Materialet i beholderen, skjeen og smokken: silikon
2. Materiale i håndtak og lokk: PP
3. Lagringstemperatur: -20 °C - 100 °C
4. Beholderkapasitet: 30 ml
5. Kapasitet i lokket: 40 ml
6. Egnet for barn over 6 måneder
7. Dimensjoner: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Vekt: 67 g

06. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti.

Garantibetingelsene finner du på: <https://nenoplgwarancja>

Nærmere opplysninger, kontaktinformasjon og serviceadresse finner du på:

<https://nenoplkontakt>

Spesifikasjoner og innhold kan endres uten varsel. Vi beklager eventuelle ulemper.

BRUGERMANUAL

Kære kunde,

Det Neno Gusto-produkt, du har købt, er en frugtfodringsautomat med ske. Før du tager produktet i brug, bedes du læse de vedlagte instruktioner og gemme dem til senere brug.

01. FORSIGTIG

1. Produktet er beregnet til brug under opsyn af en voksen.
2. Hold produktet væk fra ild og undgå direkte sollys.
3. Rengør ikke med skarpe eller ru børster for ikke at beskadige overfladen.
4. Sørg for, at produktet er ubeskadiget før hver brug, og udskift det med et nyt eksemplar, hvis det er beskadiget.
5. Silikonedelene kan blive misfarvede af maden, men det ændrer ikke produktets kvalitet.
6. Lad ikke dit barn lege med produktet og vedhængen eller løbe med det.
7. Opbevar alle komponenter utilgængeligt for børn.
8. Brug ikke slibemidler eller antibakterielle midler til rengøring af produktet.
9. For høj koncentration af rengøringsmidler kan få plasten til at revne. I tilfælde af synlige revner i produktet skal det kasseres med det samme.

02. RENGØRING OG OPBEVARING

1. Skil produktet ad, vask det og desinficer det før første brug. Husk at skylle og tørre det med det samme efter hver efterfølgende brug. Opbevares på et køligt, tørt sted.
2. Brug kun drikkevand fra vandhanen til vask. Brug vand på flaske, hvis vandet i din hane ikke opfylder dette krav.
3. Desinficer i kogende vand i højst 3 minutter. Længere desinfektionstider kan resultere i deformation.
4. Brug ikke stærke kemikalier til rengøring.
5. Brug ikke skarpe eller slibende værktøjer til rengøring.
6. Tåler kun opvaskemaskine i den øverste kurv eller bestikskuffen.
7. Hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid, skal du gøre det klar til opbevaring. Vask og desinficer, tør og opbevar på et køligt, tørt sted.

03. ADSKILLELSE OG SAMLING

1. For at adskille produktet skal du trække målehætten af, skrue plastikbeslaget

med skeen eller sutten af. Fjern derefter skeen eller sutten og silikonebeholderen fra holderen.

2. For at samle produktet skal du sætte silikonebeholderen i holderen og være opmærksom på de 2 fremspring og de 2 fordybninger i beholderen. Drej beholderen, så fremspringene flugter med fordybningerne på beholderen. Sæt silikonesutten eller skeen ind i holderen, og vær også opmærksom på, at fremspringene og fordybningerne overlapper hinanden. Skru derefter tilbehøret med sutten eller skeen fast på holderen, og sæt låget på igen.
3. Hvis du vil bruge vedhængen, skal du blot trække enden med snoren gennem håndtaget og derefter stikke den anden ende gennem hullet til snoren og trække.

04. ANVENDELSE

1. Skru produktet af, og læg maden i beholderen, og hvis du ikke vil fodre den med det samme, skal du sætte plaststykket over skeen eller suttehovedet med håndtaget indad og derefter skrue det på.
2. Du kan bruge låget på produktet som målebæger til mad eller andre flydende/halvflydende stoffer.

05. SPECIFIKATION

1. Materiale til beholder, ske og frugtsut: silikone
2. Materiale til håndtag og låg: PP
3. Opbevaringstemperatur: -20°C - 100°C
4. Beholderens kapacitet: 30 ml
5. Lågets kapacitet: 40 ml
6. Velegnet til børn over 6 måneder
7. Dimensioner: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Vægt: 67 g

06. GARANTIKORT

Produktet leveres med 24 måneders garanti.

Garantibetingelser kan findes på: <https://neno.pl/gwarancja>

Detaljer, kontakt og serviceadresse kan findes på: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikationer og indhold kan ændres uden varsel. Vi undskylder for eventuelle ulemper.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Geachte klant,

Het Neno Gusto product dat u hebt gekocht is een fruitautomaat met een lepel. Lees voordat u het product gebruikt de bijgevoegde instructies en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

01. VOORZORGSMAATREGELEN

1. Het product is bedoeld voor gebruik onder toezicht van een volwassene.
2. Houd het product uit de buurt van vuur en vermijd direct zonlicht.
3. Niet schoonmaken met scherpe of ruwe borstels om het oppervlak niet te beschadigen.
4. Controleer voor elk gebruik of het product onbeschadigd is en vervang het door een nieuw exemplaar als het beschadigd is.
5. De siliconen onderdelen kunnen verkleuren door het eten, maar dit verandert niets aan de kwaliteit van het product.
6. Laat je kind niet met het product en de hanger spelen of ermee rennen.
7. Houd alle onderdelen buiten het bereik van kinderen.
8. Gebruik geen schurende of antibacteriële middelen om het product schoon te maken.
9. Een te hoge concentratie van reinigingsmiddelen kan het plastic doen barsten. Als er zichtbare barsten in het product zitten, gooi het dan onmiddellijk weg.

02. SCHOONMAKEN EN OPSLAG

1. Demonteer, was en desinfecteer het product voor het eerste gebruik. Na elk volgend gebruik onmiddellijk afspoelen en drogen. Bewaar het op een koele, droge plaats.
2. Gebruik alleen drinkbaar kraanwater om je te wassen. Gebruik water uit flessen als het water in je kraan niet aan deze eis voldoet.
3. Desinfecteer niet langer dan 3 minuten in kokend water. Langere ontsmettingstijden kunnen leiden tot vervorming.
4. Gebruik geen sterke chemicaliën om schoon te maken.
5. Gebruik geen scherpe of schurende gereedschappen voor het reinigen.
6. Vaatwasmachinebestendig, alleen in de bovenste korf of besteklade.
7. Als je het product lange tijd niet gaat gebruiken, maak het dan klaar voor opslag. Was en desinfecteer het, droog het af en bewaar het op een koele, droge plaats.

03. DEMONTEREN EN MONTEREN

1. Om het product uit elkaar te halen, trek je de doseerdop eraf en schroef je het plastic hulpstuk met de lepel of speen los. Verwijder vervolgens de lepel of speen en het siliconenreservoir uit de houder.
2. Om het product te monteren, plaatst u de siliconencontainer in de houder en let u op de 2 uitsteeksels en de 2 inkepingen in de container. Draai de container zodat de uitsteeksels op één lijn staan met de inkepingen op de container. Plaats de siliconenspeen of -lepel in het opzetstuk en let daarbij ook op de overlap van de uitsteeksels en de inkepingen. Schroef vervolgens het opzetstuk met de speen of lepel op de houder en plaats het deksel terug.
3. Als je de hanger wilt gebruiken, haal je gewoon het uiteinde met het touwtje door het handvat, dan steek je het andere uiteinde door het gat voor het touwtje en trek je eraan.

04. GEBRUIK

1. Schroef het product los en doe de voeding in het bakje. Als je niet meteen wilt voeden, leg dan het plastic stukje over het lepeltje of speentje met het handvat naar binnen en schroef het vast.
2. Je kunt het deksel van het product gebruiken als maatbeker voor voedsel of een andere vloeibare/semi-vloeibare substantie.

05. SPECIFICATIE

1. Materiaal van bak, lepel en vruchtenspeen: siliconen
2. Materiaal van handvat en deksel: PP
3. Opslagtemperatuur: -20°C - 100°C
4. Inhoud verpakking: 30 ml
5. Inhoud deksel: 40mlf
6. Geschikt voor kinderen ouder dan 6 maanden
7. Afmetingen: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Gewicht: 67 g

06. GARANTIEKAART

Het product wordt geleverd met 24 maanden garantie.

De garantievoorwaarden zijn te vinden op: <https://nenopl/gwarancja>

Details, contact- en serviceadressen zijn te vinden op: <https://nenopl/kontakt>

Specificaties en inhoud kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Onze excuses voor enig ongemak.

MANUAL DEL USUARIO

Estimado cliente,

El producto Neno Gusto que ha adquirido es un comedero de fruta con cuchara. Antes de utilizar el producto, lea las instrucciones adjuntas y consérvelas para futuras consultas.

01. PRECAUCIONES

1. El producto debe utilizarse bajo la supervisión de un adulto.
2. Mantenga el producto alejado del fuego y evite la luz solar directa.
3. No limpiar con cepillos afilados o ásperos para no dañar su superficie.
4. Asegúrese de que el producto no esté dañado antes de cada uso, sustitúyalo por uno nuevo si está dañado.
5. Las piezas de silicona pueden decolorarse con la comida, pero esto no cambiará la calidad del producto.
6. No deje que su hijo juegue con el producto y el colgante ni que corra con él.
7. Mantenga todos los componentes fuera del alcance de los niños.
8. No utilice agentes abrasivos o antibacterianos para limpiar el producto.
9. Una concentración excesiva de productos de limpieza puede agrietar el plástico. En caso de grietas visibles en el producto, deséchelo inmediatamente.

02. LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

1. Desmonte, lave y desinfecte el producto antes de utilizarlo por primera vez. Después de cada uso posterior, recuerde enjuagarlo y secarlo inmediatamente. Guárdelo en un lugar fresco y seco.
2. Utilice sólo agua potable del grifo para lavarse. Utilice agua embotellada si el agua de su grifo no cumple este requisito.
3. Desinfectar en agua hirviendo durante no más de 3 minutos. Tiempos de desinfección más largos pueden provocar deformaciones.
4. No utilice productos químicos fuertes para la limpieza.
5. No utilice herramientas afiladas o abrasivas para la limpieza.
6. Apto para lavavajillas sólo en la cesta superior o en el cajón de los cubiertos.
7. Si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo, prepárelo para su almacenamiento. Lávelo y desinfectélo, séquelo y guárdelo en un lugar fresco y seco.

03. DESMONTAJE Y MONTAJE

1. Para desmontar el producto, tire del tapón dosificador, desenrosque el accesorio de plástico con la cuchara o la tetina. A continuación, retire la cuchara o la tetina y el recipiente de silicona del soporte.
2. Para montar el producto, introduzca el recipiente de silicona en el soporte, prestando atención a los 2 salientes y a las 2 hendiduras del recipiente. Gire el recipiente para que las protuberancias se alineen con las hendiduras del recipiente. Introduzca la tetina o la cuchara de silicona en el adaptador, prestando también atención a la superposición de las protuberancias y las hendiduras. A continuación, enrosque el adaptador con la tetina o la cuchara en el soporte y vuelva a colocar la tapa.
3. Si quieres utilizar el colgante, sólo tienes que pasar el extremo con el cordel por el asa y, a continuación, pasar el otro extremo por el orificio del cordel y tirar.

04. UTILICE

1. Desenrosque el producto e introduzca la comida en el recipiente, si no quiere darle de comer inmediatamente, coloque la pieza de plástico sobre la cuchara o la tetina con el mango hacia dentro y luego enrósquela.
2. Puede utilizar la tapa del producto como vaso medidor para alimentos o cualquier otra sustancia líquida/semilíquida.

05. ESPECIFICACIÓN

1. Material del recipiente, la cuchara y la tetina: silicona
2. Material del asa y la tapa PP
3. Temperatura de almacenamiento: -20°C - 100°C
4. Capacidad del envase: 30 ml
5. Capacidad de la tapa: 40 ml
6. Apto para niños mayores de 6 meses
7. Dimensiones: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Peso: 67 g

06. TARJETA DE GARANTÍA

El producto tiene una garantía de 24 meses.

Las condiciones de la garantía pueden consultarse en: <https://nenopl/gwarancja>

Los detalles, el contacto y la dirección del servicio pueden consultarse en:

<https://nenopl/kontakt>

Las especificaciones y el contenido están sujetos a cambios sin previo aviso.

Rogamos disculpen las molestias.

MANUALE UTENTE

Gentile cliente,

Il prodotto Neno Gusto che avete acquistato è una mangiatoia per frutta con cucchiaio. Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere le istruzioni allegate e di conservarle per future consultazioni.

01. PRECAUZIONI

1. Il prodotto è destinato all'uso sotto la supervisione di un adulto.
2. Tenere il prodotto lontano dal fuoco ed evitare la luce solare diretta.
3. Non pulire con spazzole affilate o ruvide per non danneggiare la superficie.
4. Assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato prima di ogni utilizzo; in caso di danni, sostituirlo con una nuova copia.
5. Le parti in silicone possono scolorirsi a causa del cibo, ma ciò non altera la qualità del prodotto.
6. Non lasciare che il bambino giochi con il prodotto e il ciondolo o che corra con esso.
7. Tenere tutti i componenti fuori dalla portata dei bambini.
8. Per la pulizia del prodotto non utilizzare agenti abrasivi o antibatterici.
9. Una concentrazione eccessiva di detersivi può causare la rottura della plastica. In caso di crepe visibili nel prodotto, scartarlo immediatamente.

02. PULIZIA E STOCCAGGIO

1. Smontare, lavare e disinfettare il prodotto prima del primo utilizzo. Dopo ogni utilizzo successivo, ricordarsi di sciacquarlo e asciugarlo immediatamente. Conservare in un luogo fresco e asciutto.
2. Per lavarsi utilizzare solo acqua potabile del rubinetto. Se l'acqua del rubinetto non soddisfa questo requisito, utilizzate acqua in bottiglia.
3. Disinfettare in acqua bollente per non più di 3 minuti. Tempi di disinfezione più lunghi possono causare deformazioni.
4. Non utilizzare prodotti chimici forti per la pulizia.
5. Per la pulizia non utilizzare strumenti affilati o abrasivi.
6. Lavabile in lavastoviglie solo nel cestello superiore o nel cassetto delle posate.
7. Se non si utilizza il prodotto per molto tempo, prepararlo per la conservazione. Lavare e disinfettare, asciugare e conservare in un luogo fresco e asciutto.

03. SMONTAGGIO E MONTAGGIO

1. Per smontare il prodotto, togliere il tappo di misurazione, svitare l'attacco di plastica con il cucchiaino o la tettarella. Quindi rimuovere il cucchiaino o la tettarella e il contenitore in silicone dal supporto.
2. Per assemblare il prodotto, inserire il contenitore in silicone nel supporto, facendo attenzione alle 2 sporgenze e alle 2 rientranze del contenitore. Ruotare il contenitore in modo che le sporgenze si allineino alle rientranze del contenitore. Inserire la tettarella o il cucchiaino in silicone nell'attacco, facendo attenzione alla sovrapposizione delle sporgenze e delle rientranze. Avvitare quindi l'attacco con la tettarella o il cucchiaino sul supporto e rimettere il coperchio.
3. Se si desidera utilizzare il ciondolo, è sufficiente far passare l'estremità con il cordoncino attraverso il manico, quindi inserire l'altra estremità nel foro del cordoncino e tirare.

04. UTILIZZO

1. Se non si vuole somministrare subito il cibo, si può mettere il pezzo di plastica sopra il cucchiaino o la tettarella con il manico rivolto verso l'interno e poi avvitarlo.
2. Il coperchio del prodotto può essere utilizzato come misurino per alimenti o qualsiasi altra sostanza liquida/semiliquida.

05. SPECIFICA

1. Materiale del contenitore, del cucchiaino e della tettarella della frutta: silicone
2. Materiale della maniglia e del coperchio: PP
3. Temperatura di stoccaggio: -20°C - 100°C
4. Capacità del contenitore: 30 ml
5. Capacità del coperchio: 40mlf
6. Adatto a bambini di età superiore ai 6 mesi
7. Dimensioni: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Peso: 67 g

06. CARTA DI GARANZIA

Il prodotto viene fornito con una garanzia di 24 mesi.

Le condizioni di garanzia sono disponibili all'indirizzo: <https://nenopl/gwarancja>

I dettagli, i contatti e l'indirizzo del servizio sono disponibili all'indirizzo:

<https://nenopl/kontakt>

Le specifiche e i contenuti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Ci scusiamo per eventuali inconvenienti.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cher client,

Le produit Neno Gusto que vous avez acheté est un distributeur de fruits avec une cuillère. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-jointes et les conserver pour référence ultérieure.

01. PRÉCAUTIONS

1. Le produit est destiné à être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
2. Tenir le produit à l'écart du feu et éviter la lumière directe du soleil.
3. Ne pas nettoyer avec des brosses pointues ou rugueuses afin de ne pas endommager sa surface.
4. Assurez-vous que le produit n'est pas endommagé avant chaque utilisation, et remplacez-le par un nouvel exemplaire s'il est endommagé.
5. Les parties en silicone peuvent se décolorer à cause des aliments, mais cela n'altère pas la qualité du produit.
6. Ne laissez pas votre enfant jouer avec le produit et le pendentif ou courir avec.
7. Conservez tous les composants hors de portée des enfants.
8. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou antibactériens pour nettoyer le produit.
9. Une trop forte concentration de produits de nettoyage peut provoquer des fissures dans le plastique. En cas de fissures visibles sur le produit, le jeter immédiatement.

02. NETTOYAGE ET STOCKAGE

1. Démontez, lavez et désinfectez le produit avant la première utilisation. Après chaque utilisation, n'oubliez pas de le rincer et de le sécher immédiatement. Conserver dans un endroit frais et sec.
2. N'utilisez que de l'eau potable du robinet pour vous laver. Utilisez de l'eau en bouteille si l'eau du robinet ne répond pas à cette exigence.
3. Désinfecter à l'eau bouillante pendant 3 minutes maximum. Des temps de désinfection plus longs peuvent entraîner des déformations.
4. Ne pas utiliser de produits chimiques puissants pour le nettoyage.
5. Ne pas utiliser d'outils tranchants ou abrasifs pour le nettoyage.
6. Lavable au lave-vaisselle dans le panier supérieur ou le tiroir à couverts uniquement.

7. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le produit pendant une longue période, préparez-le pour le stockage. Lavez et désinfectez, séchez et stockez dans un endroit frais et sec.

03. LE DÉMONTAGE ET L'ASSEMBLAGE

1. Pour démonter le produit, retirez le bouchon doseur, dévissez l'attache en plastique avec la cuillère ou la tétine. Retirez ensuite la cuillère ou la tétine et le récipient en silicone du support.
2. Pour assembler le produit, insérez le récipient en silicone dans le support, en prêtant attention aux deux protubérances et aux deux indentations du récipient. Tournez le récipient de manière à ce que les saillies s'alignent sur les indentations du récipient. Insérez la tétine ou la cuillère en silicone dans l'accessoire, en veillant également à ce que les saillies et les empreintes se chevauchent. Visser ensuite l'embout avec la tétine ou la cuillère sur le support et remettre le couvercle en place.
3. Pour utiliser le pendentif, il suffit de faire passer l'extrémité de la ficelle dans la poignée, puis de faire passer l'autre extrémité dans le trou de la ficelle et de tirer.

04. UTILISER

1. Dévissez le produit et mettez la nourriture dans le récipient. Si vous ne voulez pas le nourrir tout de suite, placez la pièce en plastique sur la cuillère ou la tétine, avec la poignée vers l'intérieur, puis vissez-la.
2. Vous pouvez utiliser le couvercle du produit comme gobelet doseur pour les aliments ou toute autre substance liquide/semi-liquide.

05. SPECIFICATION

1. Matériau du récipient, de la cuillère et de la tétine: silicone
2. Matériau de la poignée et du couvercle: PP
3. Température de stockage: -20°C - 100°C
4. Capacité du récipient: 30 ml
5. Capacité du couvercle: 40mlf
6. Convient aux enfants de plus de 6 mois
7. Dimensions: 14,7x8,2x4,9 cm: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Poids: 67 g

06. CARTE DE GARANTIE

Le produit est assorti d'une garantie de 24 mois.

Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse suivante:

<https://nenopl/gwarancja>

Les détails, le contact et l'adresse du service sont disponibles à l'adresse suivante:

<https://nenopl/kontakt>

Les spécifications et le contenu peuvent être modifiés sans préavis. Nous nous excusons pour tout inconvénient.

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Stimate client,

Produsul Neno Gusto pe care l-ați achiziționat este un alimentator de fructe cu lingură. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile anexate și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

01. PRECAUȚII

1. Produsul este destinat utilizării sub supravegherea unui adult.
2. Păstrați produsul departe de foc și evitați lumina directă a soarelui.
3. Nu curățați cu perii ascuțite sau aspre pentru a nu-i deteriora suprafața.
4. Asigurați-vă că produsul nu este deteriorat înainte de fiecare utilizare, înlocuiți-l cu un exemplar nou dacă este deteriorat.
5. Părțile din silicon se pot decolora din cauza alimentelor, dar acest lucru nu va schimba calitatea produsului.
6. Nu lăsați copilul să se joace cu produsul și cu pandantivul sau să alerge cu el.
7. Păstrați toate componentele în afara razei de acțiune a copiilor.
8. Nu utilizați agenți abrazivi sau antibacterieni pentru curățarea produsului.
9. O concentrație prea mare a agenților de curățare poate cauza crăparea plasticului. În cazul în care produsul prezintă crăpături vizibile, aruncați-l imediat.

02. CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

1. Dezasamblați, spălați și dezinfectați produsul înainte de prima utilizare. După fiecare utilizare ulterioară, nu uitați să îl clătiți și să îl uscați imediat. Depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.
2. Folosiți numai apă potabilă de la robinet pentru spălare. Folosiți apă îmbuteliată dacă apa de la robinet nu îndeplinește această cerință.
3. Dezinfectați în apă clocotită timp de cel mult 3 minute. Timpii mai lungi de dezinfecție pot duce la deformări.
4. Nu folosiți substanțe chimice puternice pentru curățare.
5. Nu utilizați instrumente ascuțite sau abrazive pentru curățare.
6. Se poate spăla în mașina de spălat vase numai în coșul superior sau în sertarul cu tacâmuri.

7. Dacă nu veți utiliza produsul pentru o perioadă lungă de timp, pregătiți-l pentru depozitare. Spălați-l și dezinfectați-l, uscați-l și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.

03. DEZASAMBLARE ȘI ASAMBLARE

1. Pentru a dezambla produsul, scoateți capacul de măsurare, deșurubați atașamentul din plastic cu lingura sau tetina. Apoi scoateți lingura sau tetina și recipientul din silicon din suport.
2. Pentru a asambla produsul, introduceți recipientul de silicon în suport, acordând atenție la cele 2 proeminențe și la cele 2 creștături din recipient. Rotiți recipientul astfel încât proeminențele să se alinieze cu creștăturile de pe recipient. Introduceți tetina sau lingura de silicon în suport, acordând atenție și la suprapunerea proeminențelor și a creștăturilor. Apoi înșurubați atașamentul cu tetina sau lingura pe suport și puneți capacul la loc.
3. Dacă doriți să folosiți pandantivul, trageți pur și simplu capătul cu șnurul prin mâner, apoi introduceți celălalt capăt prin gaura pentru șnur și trageți.

04. USE

1. Deșurubați produsul și puneți mâncarea în recipient, dacă nu doriți să îl hrăniți imediat, puneți piesa de plastic peste lingura sau atașamentul pentru tetine cu mânerul spre interior și apoi înșurubați-o.
2. Puteți utiliza capacul produsului ca pahar de măsurare pentru alimente sau orice altă substanță lichidă/semilichidă.

05. SPECIFICAȚIE

1. Materialul recipientului, al lingurii și al tetinei de fructe: silicon
2. Materialul mânerului și al capacului: PP
3. Temperatura de depozitare: -20°C - 100°C
4. Capacitatea recipientului: 30 ml
5. Capacitatea capacului: 40mlf
6. Potrivit pentru copii cu vârsta de peste 6 luni
7. Dimensiuni: 14,7x8,2x4,9 cm
8. Greutate: 67 g

06. CARD DE GARANȚIE

Produsul este însoțit de o garanție de 24 de luni.

Condițiile de garanție pot fi găsite la: <https://neno.pl/gwarancja>

Detaliile, adresa de contact și de serviciu pot fi găsite la: <https://neno.pl/kontakt>

Specificațiile și conținutul pot fi modificate fără notificare prealabilă. Ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

nenno[®]

Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
(dawniej KGK Trade Sp. z o.o. Sp. K.)
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska.
Wyprodukowano w PRC

Manufacturer:

KGK TREND Sp. z o. o.
(formerly KGK Trade Sp. z o.o. Sp. K.)
st. Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland.
Made in PRC